BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaweps 4 ougùstùs 2022|Preis: $1.00

TRISTU PERO BÈRDAT

Miss Teen Bonaire Marjely Doran, a regresá kas



Ayera djárason 3 di ougùstùs, Marjely Doran, a yega Boneiru for di El Salvador, unda el a konkista e di 6 lugá den e sertamen Miss Teen Mundial. Na su yegada tabata presente entre otro representantenan di BIATA ku sigur por ta satisfecho ku e trabou ku Marjely a desplegá.

Selebrashon 46 aña ABVO
Página: 12

Arianny no por bai skol na Boneiru
Página: 2

Polis ta pidi yudansa
Página: 4

Mama ta pidi yudansa

Arianny no por bai skol na Boneiru

KRALENDIJK – Arianny di 10 aña tin hopi gana di bai skol, pero esaki por solamente sí su mayornan paga un 10 mil dòler asina tur aña. Den e munisipio partikular aki di Hulanda, Arianny no ta haña yudansa, miéntras normalmente e ta kai bou di enseñansa obligatorio. Ningun skol regular no ta tum'é. "Mi sa ku e no ta inteligente. E ta komprondé tur kos," e mama ta konta Marit Severijnse di Caribisch Netwerk.

E úniko posibilidat ku Arianny tin na Boneiru ta un skol privá, pasobra ei nan ta duna enseñansa spesial. Pero 10 mil dòler, esaki ta hopi plaka. Huntu ku traduktor di seña de Veer, e mama ta pidi yudansa, pa asina Arianny tin un futuro, manera kualke otro mucha.

Arianny ta keda kas

Awor Arianny ta keda kas. E no ta haña enseñansa, miéntras e ta kai bou di enseñansa obligatorio meskos ku tur mucha.

E promé lunanan e tabata na un akohida di mucha spesial. Pero te asta ei nan no por mas, pasobra BES(t)4kids a stòp di supsidiá e proyekto.

"Muchanan ku no por papia mi ta topa hopi", traduktor di seña Esther de Veer, kende ta trata na yuda Arianny komuniká, ta konta. "Sí komo mucha bo tin gana di siña, pero e posibilidatnan no tei, kon bo mester komprondé esei komo mucha. Mi kurason ta kibrá, mi ta hañ'é teribel."

Arianny su storia ta urgente, pero no úniko, de Veer ta konta.

"Prinsipalmente muchanan ku no por papia mi ta topa hopi. Tradukshon di seña hopi biá nan ta kapta bon, pero e por ta otro banda, sí nan por komuniká numa."

Aktualmente de Veer ta hasiendo un investigashon pa Entidat Públiko Boneiru pa sa kuantu hende surdu i ku no ta tende bon ta biba na Boneiru. I tambe na loke nan tin nesesidat di dje.

FKPD en bes di enseñansa

"Mi ta spera ku gobièrnu por yudá mi haña un skol pa Arianny, pa asina e tin un futuro," e mama Mariana, ta bisa. Komo mayor bo ta spera ku e por desaroyá, topa otro mucha, ku e por bai studia independiente, meskos ku tur otro mucha.

Aktualmente Arianny ta bai mas biá pa siman Fundashon Kuido di Persona Desabilitá (FKPD), esaki ta un kuido pa muchanan desabilitá. Pero esei ta kuido, no skol, de Veer ta bisa. E tin derecho riba skol, e ta kai bou di enseñansa obligatorio.

Normalmente mayornan ta paga pa nan yu na e skol partikular Het Koraal, kaminda tin konosementu i ekspertisio, 350 dòler pa luna na kosto di skol. Pa hopi mayor e suma aki no ta pagabel. Kiko esaki ta nifiká sí e mucha despues di mèrdia òf anochi tin biá ta so, direktor di Het Koraal, Vera Dohmen, ta konta. Eseinan ta netamente e muchanan ku no mester keda kas nan so.

Pa e motibu ei sierto mayor te asta a buska un trabou èkstra, segun Dohmen. I esaki ta pa regla ku nan yu por sigui enseñansa spesial.

Pero pa mayornan di Arianny, e kostonan ta subi hopi mas tantu. Pa Arianny tin mester di èkstra kuido, pasobra e mester haña sosten di tradukshon di seña, direktor Vera Dohmen, ta splika. Esaki ta nifiká ku nos mester yudansa èkstra eksterno i tambe hasi un kurso ku tradukshon di seña.



Eliminashon enseñansa spesial

Minister Dennis Wiersma di enseñansa primario i sekundario anteriormente e aña aki a sòru pa eliminá enseñansa spesial na e munispionan karibense.

Ya pa hopi tempu mayornan ta keha ku enseñansa spesial no ta funshoná bon na Boneiru.

Minister Wiersma a indiká ku netamente ta e mayornan ta haña fèrfelu pa aseptá yudansa pa nan yu.

Pa traha kas sosial

Gobièrnu ke kita kunuku tradishonal

KRALENDIJK – Pa por atendé ku e urgensia di kas na Boneiru, Entidat Públiko Boneiru ke haña bèk un kantidat di tereno di kunuku for di e habitantenan. Pero esaki por, Nathaly Evertsz den un artíkulo publiká pa Caribisch Netwerk, ta haña mas detaye.

Ta mira kunuku tradishonal hopi biá komo un propiedat familiar, pasá di generashon pa generashon. E bonerianonan di kua ta trata, pa kasi henter nan bida a biba riba nan tereno. E diferente terenonan aki, segun gobièrnu, nunka tabata tereno privá. Mas fuerte ainda, gobièrnu ke pa algun famia mas pronto posibel bai traha lugá.

Na Boneiru pa hopi aña kaba tin un urgensia pa kas i polítika lokal ke pone paso pa solushoná e problema aki. E lokalidat di e kunukunan aki lo ta sitio ideal pa kas sosial di hür nobo.

Sin prueba, sin tereno

Por lo ménos sinku porshento di esnan ku tin tereno na Boneiru ta kore e rísiko pa pèrdè nan tereno, pasobra hurídikamente nunka tabata korektamente registrá.

E problema ku e kunukunan aki a originá den e siglo anterior, abogado Anthony Nicolaas, ta konta. E ta representá mas hende den un kaso hudisial kontra gobièrnu lokal.

Gobernador di e anterior Antia Hulandes lo a deklará ku e hendenan ku tin kunuku i mas ku trinta aña tin e tereno di tereno di hür i a traha riba e kunuku di gobièrnu, ta tambe doño di e terenonan aki. Asina diferente boneriano a bira kunukero doño di tereno riba nan isla, segun e abogado.

En realidat nan no tin prueba hurídiko ku por mustra, e abogado ta bisa. Ántes na Boneiru no tabatin un notario figo. Un biá den seis luna un notario tabatin bini for di Kòrsou i tabata keda algun ora Boneiru. Ta lógiko ku mayoria di doño di tereno no tin akta notarial di esakinan.

Inhustifiká

E echo ku e doñonan di tereno no por demostrá tin akta notarial, hurídikamente ya ta bisa hopi, gobièrnu ta haña. Gobièrnu lokal ta kombensí ku mester entregá diferente di e terenonan aki bèk.

Segun e famianan, gobièrnu lokal ta atendiendo inhustu ku nan, abogado Nicolaas ta bisa. “Bo mester imaginá ku famianan aki mas ku mitar siglo ta doño di e kunukunan aki. Te asta nan a paga impuesto komo doño di tereno.”

Pero awor gobièrnu ta basa su mes riba artíkulo 526 di kódigo sivil BES. Den e artíkulo aki ta pará ku tur tereno sin doño, ta di gobièrnu. Pero normalmente algu no ta kuadra, segun e abogado.

Mas ku 100 aña den famia

Tin asina tantu tereno mas na Boneiru, di kon gobièrnu netamente ke nos pida tereno, Sula Melaan ta bisa. E tereno di 29 meter kuadrá ta mas ku 100 aña den famia.

E famia tabata atendiendo ku un prosedura pa repartí e tereno, pero direpente algun a bai robes. “Mi yunan ta biba na Hulanda i ke regresá Boneiru. Nan ke gosa tambe di e tereno di nos antesesornan,” un heredero ku ta biba na Aruba ta bisa. Pero a para e prosedura pa repartí e tereno, pasobra gobièrnu ta haña ku e tereno ta di gobièrnu.

Segun e abogado, e asuntu aki no ta importante. Por bai disidí kon den futuro ta bai atendé ku repartishon di tereno bou di herederonan i kasonan igualabel.

Preshon di gobièrnu

Abogado Edward Winkel ta mira ku gobièrnu ta desididu pa bai usa kunuku komo solushon pa urgensia di kas. E famianan por sinti nan mes intimidá, pasobra gobièrnu ta pidi sumanan grandi pa entamá kaso hudisial. E abogado di gobièrnu a hasi un petishon pa hisa e kostonan di Korte ku dies porshento di e balor di e tereno. Esaki por kondusí ku un siudadano no por entamá un kaso kontra gobièrnu.

E abogado ku ta ehekutá e proseso na nòmber di gobièrnu, ta haña ku doñonan di kunuku mester tene kuenta ku skarsedat di tereno riba e isla. Nos ta hasi esaki pa interes general i no solamente e interes di un partido, e ta bisa.

Veredikto di hues

E pregunta ta, e famianan pues no ta doño di tereno, manera gobièrnu ta indiká. Ku no tin prueba notarial outomátikamente e terenonan ta di gobièrnu. E kunukunan ta pertenesé na e famianan, Korte resientemente a dikta. Pero ku esaki e kuestion no ta kompletamente for di mesa. Gobièrnu ainda por haña un ròl akí den, pasobra segun hues, e usuarionan di e terenonan mester bini ku un plan di desaroyo.

“Hues lo mester dikta sí e huisio di e plannan di desaroyo ta alkansabel,” segun e seshon hurídiko di asuntunan general di gobièrnu. Sí esaki no ta e kaso, gobièrnu mester investigá ki tipo di plan ta mihó promé pa e área òf tereno.

Kumpra tereno

Hues a proponé na gobièrnu pa kumpra e terenonan for di e doñonan kunuku, mirando e urgensia pa kas di hür sosial. No a proponé e pregunta aki nunka anterior na gobièrnu, e abogado di gobièrnu ta reakshoná. Pero no por ekskluí esaki.

Te ainda no a hasi oferta na gobièrnu, abogado Winkel ta bisa. “Pero gobièrnu por kumpra un tereno a base di balor di merkado. Mi ta duda esaki.”

Diputado no ta reakshoná

Caribisch Netwerk a tuma kontakto ku diputado James Kroon di desaroyo urbano, pero te ku awor e no a reakshoná.

No a papia tokante e situashon ainda den Konseho Insular.

“Nos no tin niun informashon tokante esaki,” lider di Frakshon di Demokrat den Konseho Insular, Clark Abraham, ta reakshoná.



Banko Maduro a risibí sertifikashon 'Blue Destination'

KRALENDIJK -- Maduro & Curiel's Bank (Bonaire) N.V. (MCB), a risibí un sertifikado i un premio for di man di diputado Hennyson Thielman i representantenan di e grupo di direkshon di 'Blue Destination' dia 22 di yüli. Esaki ta nifiká ku MCB den su maneho di empresa ta empeñá partikularmente riba tereno di durabilidat i ku esaki a logra di atkirí un total di 4 strea.

Na e momentu aki tin un total di 11 empresa ku a haña un sertifikado di 'Blue Destination'. E empresanan aki ta un ehèmpel i inspirashon pa e otro empresanan riba e tereno aki. Ademas tin algun empresa ku ta den e proseso di sertifikashon. Pronto lo anunsiá esakinan.

E sertifikashon aki di empresanan ta un inisiativa komun di e grupo di direkshon di 'Blue Destination', Entidat Públiko Boneiru i Good Travel Guide. Kámara di Komersio ta fungi komo e ofisina di frente pa e sertifikashon i e funshon di ouditor ta den man di Good Travel Guide, komo partido imparsial.

E sertifikashon tin hopi benefisio pa empresanan, entre otro transparensia. E empresanan por demostrá nan klientenan e aspektonan ku nan ta bon aden. Empresanan sertifiká ta usa por ehèmpel 19% ménos awa, 24% ménos sushi i 10% ménos CO_2. Esaki ta krea un ekonomisashon direkto riba e aspektonan aki. Empresanan sertifiká ku esaki ta haña mihó klasifikashon di nan klientenan. Pues esaki ta trese kuné mas kliente satisfecho i un skor mas haltu.

Finalmente ta registrá e empresanan tambe riba e wèpsait di 'Blue Destination', Good Travel Guide i dentro di poko tambe riba otro wèpsait di entre otro Sustainable First.

Ku sertifikashon un empresa por demostrá ku e ta kumpli ku e normanan di un sertifikashon independiente pa maneho di empresa duradero.



'Virus Aware Seal' ta un agregashon di e sertifikashon 'Blue Destination'. E sertifikashon èkstra aki ta amplia e kriterio pa salú i siguridat. 'Virus Aware Seal' ta sòru ku e empresa ta mantené su mes na tur regla bálido komo konsekuensia di Covid-19 i otro aspektonan di sal'u i siguridat.

Un ouditor independiente a stipulá durante di e kontròl ku e medidanan di prekoushon aki tabata na vigor. MCB pa esaki a skor 94%, pues ta tambe sertifiká 'Virus Aware Seal'. Pa e sertifikashon aki tambe e empresanan ta risibí un blachi di skor pa e medidanan tumá i pa e protokòlnan di e empresa pa baha e riesgo di traspaso di e vírus.

E blachi di skor di e empresanan sertifiká ta disponibel riba www.bluedestination.com meskos ku e blachi di skor ku ta públikamente disponibel.

Un felisitashon na MCB ku e logro grandi aki i ku esaki nan ta fungi komo un ehèmpel pa otro empresa ku ke kontribuí na durabilidat di Boneiru. Tur tipo di empresa, grandi òf chikitu, por hunga un papel den esaki.

Bishitá e wèpsait di Bonaire Blue Destination pa tur e blachinan di skor di e empresanan sertifiká. Akí tin tambe un indikashon di e gastunan pa empresa. Registrashon pa e trayekto di sertifikashon ta posibel via info@bluedestination.com

Polis ta pidi yudansa

KRALENDIJK – Na luna di yüni kiebro a tuma lugá den e establesimentunan di horeca Ocean Oasis situá na Punt Vierkant i Cuba Compagnie situá na Plenchi Wilhelmina den Playa.

Na ámbos sitio a bai ku e seif ku kantidat grandi di sèn kèsh.

Ta pidi yudansa pa buska e malechor. Riba e imágen por mira e malechor. Si bo ta rekonosé e persona aki òf tin informashon ku por kondusí na dje, tuma kontakto ku polis na 715-8000 òf via di e liña di tep anónimo 9310.





Djadumingu awor Pedro Nicolaas Tromp (Niki) ta kumpli 30 aña morto. Spesialmente pa e okashon aki m'a pensa di traha un dokumental pa televishon tokante su bida. Niki Tromp tabata hefe/direktor interino di Ofisina di Turismo di Boneiru. Den e kalidat aki e tabatin e tarea pa a organisá i promové Regata Internashonal di Boneiru durante sigur mas ku 20 aña. Niki tabata Regata i Regata tabata Niki.

***

Pa produsí e dokumental m'a papia ku sinku yu di Niki Tromp, tambe ku su esposa Marvel Tromp anteriormente. Banda di esaki nos a hasi uso di hopi material di archivo pa trata na ilustrá ken e figura markante di Niki Tromp tabata i kiko el a hasi pa turismo i riba otro tereno. Nos ke programá e dokumental kompletu pa kuminsá pasa djaluna awor 8 di ougùstùs 2or di atardi na Bonaire.tv – kanal 80 di Telbo – kanal 23 di Flamingo. E ta ripití durante tres dia na diferente orario.

***

Komo FuHiKuBo nos ke bai konsentrá riba trahamentu dokumental di hende. Nos a purb'é ku Shon Tin Vlijtig, un persona di Rincon deskonosí pa hende di otro barionan. Pokopoko nos ke bai traha mas, tantu riba enkargo komo for di nos mes inisiativa, manera esun di Niki Tromp ku ta bai pasa otro siman na Bonaire.tv, despues tambe na Aruba i Kòrsou. Aruba ta tera natal di Niki Tromp.

***

Nos por hasi hopi kos na FuHiKuBo. Pero tin kaminda ku mester di fondo. Lástima ku bo mester lucha hopi duru pa haña fondo. Lucha pa logra algu pa bo isla. Ademas yen di sakamentu di pia pa stroba bo algun bon pa bo isla. Esaki ta di lamentá.

***

Nos a traha te awor alrededor di 20 dokumental di video pa televishon. Tin dokumental di 5 bario, historia di aviashon, BOPEC, Parke Nashonal Washington-Slagbaai, Parke Marino, Mortonan di Guera, Lágrimanan di Guera, Buriku, San Juan/San Pedro, Maskarada, Barí, Kuranderia Popular, Shon Tin, Partido Demokrat, Telekomunikashon (Telbo), Turismo Krusero, Mangasina di Rei. Mi no konosé niun instansia riba nos islanan ku a traha mas dokumental di e kategoria aki manera. Motibu pa ta orguyoso. Nos tin 'pending' Simadan, Peskeria i algun mas.

***

Sistema protekshon sosial no ta ekivalente ku Hulanda

TRISTU PERO BÈRDAT

KRALENDIJK -- E sistema di protekshon sosial di Hulanda ta enfoká riba e garantia di e seguridat sosial na un nivel adekuá di su habitantenan. Sinembargo na Karibe Hulandes tin un otro sistema ku na Hulanda. Tristu pero bèrdat, e sistema di protekshon sosial di Karibe Hulandes no ta ekivalente na esun di Hulanda. Konsekuentemente mas ku 40% di kas di famia na Boneiru ta bibando pa largu tempu kaba den pobresa.

Union di Konsumidó Boneiru (UnKoBon) no ta sinta ketu i ta sigui bringa pa yega na un mínimo sosial pa Karibe Hulanda ekivalente na esun di Europa Hulandes. Te asta tin un kaso hudisial pendiente kontra Estado Hulandes.

Modernisashon

Siman pasá Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN) a bin ku e notisia ku ta bai modernisá e seguridat sosial di Boneiru, Saba i St. Eustatius. Lo tin un proyekto di lei sperando riba konsulta. Den e dokumentonan di e proyekto di lei aki, UnKoBon a tuma nota ku meta di e kambio den lei ta pa hiba e sistema di protekshon sosial di Karibe Hulandes na un nivel mas ekivalente na esun di Hulanda. Ta pará ku e sistema di protekshon sosial mester ta prepará pa futuro i mester disponé di un sistema ekilibrá di palabrashon, derecho, obligashon i entrada garantisá.

Un hende lo bisa, bon i bunita, pero esei lamentablemente no ta e kaso. Ku e modernisashon aki e ekivalensia ta keda difísil pa mira. UnKoBon ta di opinion ku por logra e seguridat sosial i un sistema ekilibrá di palabrashon, derecho, obligashon i entrada garantisá, sí primeramente gobièrnu Hulandes introdusí un mínimo sosial desente pa e islanan BES, manera esei ta e kaso na Hulanda ya pa hopi aña. Esaki no ta inkluí den e modernisashon.

E asina yamá modernisashon ta solamente algun detaye sekundario. E siguiente mehorashon i modernisashon RCN ta menshoná, ahuste den reglamentu di verlòf pa empleado i independiente na estado, èkstra supsidio pa yu pa mayornan ku tin yu ku mester di kuido trans mural, afan pa re-integrá i aktivá empleadonan di kuido i personanan inkapasitá pa traha.

No a menshoná

Loke RCN no ta menshoná, ta ku gastunan di e areglo di verlòf i di e areglo di re-integrashon di empleadonan pa un gran parti mester ta kargá pa doñonan di trabou. Desplasamentu di gastu di e promé tres dianan di enfermedat di un empleado, ta kosta doñonan di trabou $ 450.000,00 pa aña. Esaki ta un sparmentu pa Reino. Verlòf di un partner ora su kasá duna lus, ta kosta Reino $ 90.000.00 i e ahuste di supsidio pa yu $ 160.000,00. No a kalkulá e gastunan di e doñonan di trabou pa e dianan èkstra di verlòf pa motibu di embaraso.

Loke RCN tambe a lubidá di menshoná konsientemente, ta ku den e proyekto di lei tin skondí oumento di edat pa risibí penshun, di 65 pa 66 aña na 2030. Tampoko a menshoná e rekargo di durashon pa Saba i Statia.

Bon mirá, e modernisashon anunsiá ta solamente algun ahuste mashá chikí na fabor di e habitantenan di islanan BES. Mas aleu Reino ta ekonomisá ku kambio di e lei aki.

Protekshon sosial

UnKoBon ta di opinion ku gobièrnu Hulandes mester stòp ku e tipo di stapnan chikí aki ora ta trata ahuste di e sistema di protekshon sosial di islanan BES. E ahustenan aki no ta kondusí na un sistema di protekshon sosial ekivalente na esun di Hulanda. Ketu bai e inekivalente ta keda na vigor.

UnKoBon ta boga pa posponé e medidanan anunsiá i ta pidi gobièrnu Hulandes pa dediká atenshon i energia pa garantisá e seguridat sosial na Boneiru, Saba i Statia, introdusiendo un mínimo sosial desente riba kual e lucha kontra pobresa realmente por ta basá.

GRATITUT

"Regosihá semper; hasi orashon sin stòp; sea gradisido den tur kos; pasobra esaki ta e boluntat di Dios pa boso den Cristo Jesus." 1 Tesalonisensenan 5:16-18 (BS)

"Tin bes ku bo karga ta mashá pisá, I pakiko ta asina bo no sa; Konta tur e bendishonnan ku bo tin, Lo bo keda sorprendí—nan no tin fin!"

Siñando e lèsnan di Moises guiando e pueblo di Israel dor di e desierto pa bai e tera primintí, mi a tuma nota ku mi ta meskos ku nan. Dikon? Mi ta kla pa murmurá ora kosnan no ta bai manera mi ke.

Mi a siña ku mi no por kanta, murmurá i duna danki na e mesun momento. Mi a disidí pa konta mi bendishonnan kada dia!

E bendishon di mas grandi pa mi no ta, di habri mi wowo kada dia di nobo.

E Palabra di Dios ku mi por lesa tur dia, i siña mas di mi Señor, esei ta mi bendishon di mas grandi. Djei mi por bisa: danki Señor pa duna mi un dia mas riba e mundu aki.

Nunka den mi bida mi a pensa ku mi por ta na Ghana, trahando komo mishonero. Ki un privilegio i un bendishon pa por ta ministrando na e hendenan di Ghana.

No ta fásil, tin hopi kos den e kultura ku despues di kasi 20 aña ainda mi no ta komprendé.

Pero mi ta sigui konta mi bendishonnan, ku kada alma ku mi por guia na Kristu. I mi a mira ku mi no por konta tur!

Marilyn Paula de Asmah

Produkshon PGM

Stapnan grandi:

Gobièrnu a mehorá su maneho finansiero

KRALENDIJK- Gobièrnu di Boneiru a dal stapnan enorme den su maneho finansiero. Gobièrnu a risibí e deklarashon di akountent ku ta afirmá ku e sifranan den e relato anual di 2021 ta legítimo i konfiabel.

Diputado Hennyson Thielman a splika den e programa Aktualidat di Bonaire.tv ku aktualmente gobièrnu su finansa ta na òrdu. "Gobièrnu tin sufisiente fondo pa kubri su gastunan tur luna. No ta manera 20 aña pasá ku tabatin duda si por a paga tur hende òf nò. Nos a pasa e époka ei", e ta splika.

Stapnan grandi

Thielman ta sigui splika ku tin diferente manera pa wak e parti finansiero di gobièrnu. "Tin sufisiente sèn riba kuenta pa por paga tur gastu di luna." Tambe tin maneho atministrativo, e sistema di manehá e finansa. Aki tambe e desaroyo ta opvio. Mester para ketu na e echo ku den pasado Kolegio Supervishon Finansiero (CFT) na vários okashon a skual gobièrnu pa motibu di un maneho finansiero ku no ta bon. Praktikamente gobièrnu a dal stapnan grandi pa ku e maneho finansiero.

Thielman ta atmití ku ainda tin kos pa drecha riba e tereno aki. "Tin espasio pa generá sèn .Por ehèmpel impuesto ku ainda ta riba kaya i kobra 'erfpacht'. Pero nos mester sinkronisá nos diferente dokumentunan i sòru pa tur informashon ta kuadra. Esaki ta bai stap pa stap, pero nos ta bayendo hopi bon."



Ta sobra sèn

Apesar di e mehoransa aki, tin impreshon den komunidat ku tur aña Boneiru no ta usa tur montante disponibel. Thielman ta aklará: "Na momentu ku nos a drenta den gobernashon na aña 2018, a sobra 10 mion dòler. Un montante hopi haltu. Awor no ta sobra asina hopi sèn mas. Aña pasá a sobra 1 mion dòler." Thielman ta premirá ku probablemente e aña aki lo sobra ménos ku 1 mion dòler. Esaki sigur ta un montante mínimo, si kompará nos isla ku otro munisipionan na Hulanda.

Mester suprayá ku ainda tin espasio pa mehorá ehekushon di proyektonan. "Si kambia prosesonan i tambe nos manera di mira kos, kambio di mentalidat den gobernashon, por sòru pa por hasi mas ku e fondonan disponibel", segun Thielman.

E ta enfatisá ku Boneiru a krese komo isla pero no a yena tur e funshonnan nesesario pa por ehekutá tur e proyektonan.

Detenshon pa menasa

KRALENDIJK -- Den oranan di anochi di djamars 2 di ougùstùs, Polis a detené e hòmber di inisial J.M.F.P. di 47 aña di edat en konekshon ku destrukshon i menasa na un establesimentu di hóreka situá na Kaya Dr. Jose Girigorio Hernandez.

E sospechoso a menasá un hòmber i tambe a destruí su tayernan di outo.

Kadushi mihó ku viagra

Pa: Rudy Domacassé

****Ta un dòkter di yerba renombrá di un di e barionan tras di seru ta bisa esaki. El a ripití esaki tambe: 'Kadushi ta mihó ku viagra'. Ta di eksperensia e ta papia?**
E dòkter a primintí tambe pa prepará kadushi un di e dianan aki pa e grupo ku ta landa na Parke Tului. Pronto, lo tin sufisiente, pa e grupo aki so, solito.
Tin un miembro di e grupo ku ora el a tende di asuntu di viagra, ta keda puntra numa, 'ta ki dia awor'. E no por warda pa tèst e asuntu akí.



Ladronisia

KRALENDIJK -- Djaluna promé di ougùstùs a drenta keho di ladronisia den un kas situá na Kaya Maraka. Entre 24 i 30 di yüli, deskonosínan a bai ku diferente hoya di oro i di plata for di den un kaha di hoya.

E kaha di hoya tabata den kamber di e kas. Ta investigando e kaso.

Kiebro den akomodashon turístiko

KRALENDIJK -- Djamars 2 di ougùstùs a drenta keho di kiebro den un akomodashon turístiko situá na Kaya Finlandia. Durante e mardugá di promé i 2 di ougùstùs, deskonosínan kibra drenta e akomodashon i a bai ku entre otro sèn kèsh, un kámara Olympisch, un oloshi TW Steel, un GoPro Nikkei, un laptop HP, un brel di solo Rayban, un tas pretu East Pack ku komo kontenido un pòtmòni ku vários tarheta, un tas bèrdè Fjall Raven i un spiker JBL.



Guia di Hortikultura

Servisio di Agrikultura, Krio i Peska (Dienst LVV) i Soltuna 2005

Milon

(Cucumis melo)

Famia: CUCURBITACEAE
Sinónimo (otro nòmber): Cantaloupe, Mélon, Meloen

Orígen i karakterístikanan general
Probablemente e ta originá na Afrika. E mester di hopi solo i kalor i ta krese bon den paisnan tropikal seku, esta klima manera nos tin na Kòrsou. E no por ku muchu humedat. Tempu di áwaseru novèmber/desèmber tin hopi chèns ku e frutanan ta kria beskein òf putri. E mata tin dos tipo di flor, machu i muhé, nan ta wòrdu polinisá dor di abeha. Milon gusta tera habrí, ku algu di klei pa e tera no seka muchu lihé.

Variedatnan ku ta duna bon resultado na Kòrsou

* Ananas
* Honey Dew Green Flesh: E ta hecha bon si awa kai hopi i e ta putri ménos lihé ku otro variedatnan. Karni di e fruta ta bèrdè.
* Honey Dew Orange Flesh: E ta hecha bon si awa kai hopi i e ta putri ménos lihé ku otro variedatnan. Karni di e fruta ta oraño.
* Dixie jumbo. E por bon kontra enfermedat
* Harper hybrid. E ta hecha un tiki mas lihé ku otro variedatnan
* Summer dream (Takii). Fruta grandi di 1 pa 2 kilo, lizu pafó, koló bèrdè promé ku e hecha, hel/blanku ora e ta hechu, karni paden ta oraño, ku bon smak. E fruta no ta putri lihé i e no ta hecha di mas, loke ta kousa pèrdida di smak, (suku ta bira zetmeel)
* Sunrise (Known-you Seed)
* Edisto

Sembramentu

1 gram di simia ta kontené 30 pa 50 simia, dependiendo di e variedat. Si bo ta sembra awe bo por spera bo promé kosechá despues di 11 siman. Si bo ke tin kosecha kontinuo di milon, bo mester sembra kada 3 siman.

(Trans)plantá

Por sembra den un “kwekerij”. Ta planta e matanan chikitu riba tereno ora e di dos blachi berdadero ta visibel, e mata tin e ora ei 4 blachi total, e dos blachi ku el a nase kuné i dos blachi berdadero. Por planta e simianan direktamente riba tereno tambe, pero mester planta muchu mas simia pasobra hopi lo no sali. Ta planta milon na un distansha di 40 pa 60 cm entre e matanan den rei, i 80 pa 100 cm entre e reinan. Pa bo por tin bon kontròl di mala yerba, bon akseso na e matanan pa spùit i bon akseso pa kosechá, mester laga un espasio dòbel despues di kada dos rei. Plantando segun e sistema akí lo tin mas o ménos 130 mata riba 100 m2.

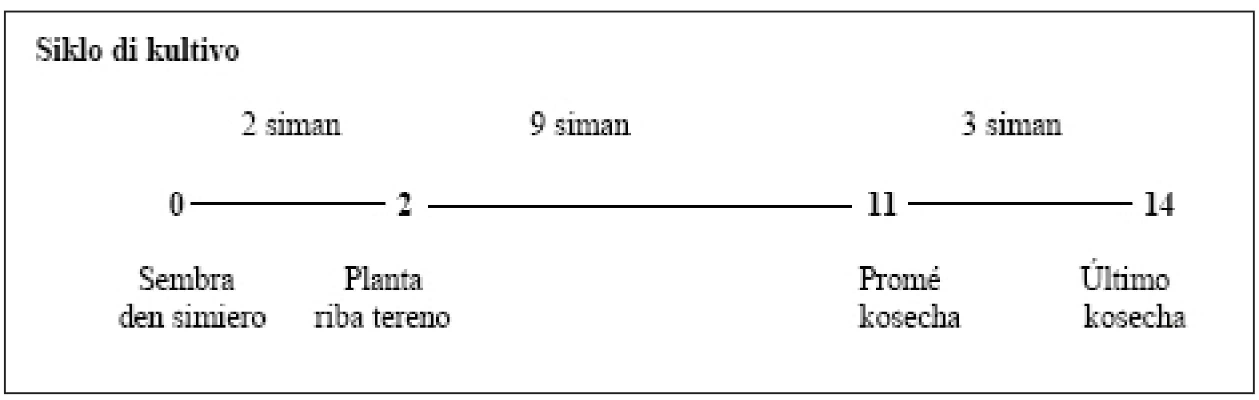
Sistema di irigashon

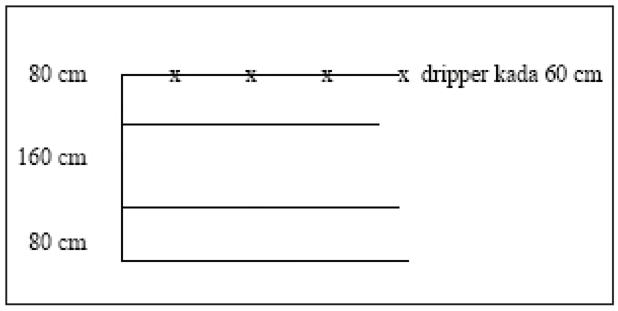
Pone un drip na kada mata, na un distansha di 60 cm. No pone e drip na stam di e mata, sino ten’é na un distansha di mas o ménos 15-20 cm.

Mantenshon di e kultivo, kosecha i produkshon
Si ke sigurá un produkshon haltu di milon mester snui e matanan, loke ta kosta hopi trabou, pero ta oumentá e kantidat di fruta. Esei ta hasi segun e siguiente sistema. Despues ku e planchi tin 6 blachi, kòrta kabes di manera ku ta keda 4 blachi so; e rankanan nobo lo duna flor muhé. Pone e rankanan nobo na forma di strea den 4 direkshon i no laga nan kore riba e slan di drep. Si un ranka duna mas ku dos fruta, mester kòrta kabes di e ranka ei. Si un ranka no duna fruta, kòrta e kabes ora e mishi ku otro ranka. E snuimentu akí ta kosta hopi trabou, pero e sa duna bon resultado. Tambe por laga e mata krese di forma natural. Asina ta evitá hopi trabou, pero e produkshon lo ta mas abou. Produkshon por alkansá 300-400 kg/100 m2 pa kada siklo di kultivo (3-4 kg/m2).

Malesa i plaga

Pa evitá malesa no planta direktamente mes kaminda, despues ku a planta otro kultivo di Cucurbitaceae (por ehèmpel patia, kònkòmber salada, pampuna). Planta 2 kultivo ku no ta Cucurbitaceae promé ku bolbe planta planchi di milon





òf otro Cucurbitaceae. No planta serka di otro kultivo di Cucurbitaceae tampoko, e malesa di un por afektá e otro.

Milon ta sensitivo pa e siguiente plaga- i malesanan:

* Afido bèrdè i afido pretu: Ta haña afido na parti abou di e blachi, spesialmente e blachi yòn. Si ta trata di un kaso serio, e blachinan ta krùl. Kombatimentu ku Diazinon, Ambush, Actellic, Decis.

* Muska blanku (Bemisia tabaci): Ta haña muska blanku ku ta bula rònt, ta haña su yunan bou di e blachinan komo piknan hel, bèrdè kla. Mester kombatí nan ku un meskla di Applaud kombiná ku Vydate L òf Lannate òf , Cygon, Perfecthion òf Sistemin. Tambe por usa Admire.

* Treps (Thrips palmi): Riba e blachi i bou di e blachi ta mira e bestia akí, e ta hel bèrdè, 1 pa 2 mm largu i hopi delegá. E bestia akí ta chupa e blachi i ta kousa daño grandi dor ku e blachinan afektá ta bira maron i ta seka, e mata ta duna impreshon ku e ta bira bieu promé ku su tempu. Treps ta hopi difísil pa kombatí, i ta multipliká mashá lihé. Pa esei ta hopi importante pa ripará trempan si e matanan ta infektá ku treps. Pa por rekonosé na tempu tin ku wak regularmente bou di e blachinan nobo, si ta mira e bestia akí. Tuma tempu pa eksaminá e blachi hopi bon. Si deskubrí treps te ora numa ku el a hasi daño kaba den sentido ku e blachinan ta maron kaba, ya ta lat i ya no por hasi muchu mas. Ora mira e promé infekshon, spùit mésora ku Admiral, kombiná ku Vydate L òf Lannate.

* Malu di vírus: Entre otro mozaík riba e blachi (diferente koló bèrdè i hel). No por kura malu di vírus, mester kita tur planchi ku tin e malesa mas pronto posibel i tambe otronan den besindario pa evitá ku e malesa ta sigui plama. Mester kima òf deshasí di e matanan malu ku a kita. Ta hopi importante pa kombatí áfidonan i muska blanku i dalakochi chikí bèrdè (Empoasca kraemeri), ku ta esunnan ku ta yuda plama e malesa.

* Putrimentu di stèngel. Algun dia despues di transplantá e planchi e ta bira slap i ta muri. Remplasá e planchi malu i muha e tera ku un solushon di Benlate òf otro fungisida.

* Larvanan di barbulètè (Heliothis). Kombatimentu: Dipel, Dipterix, Lannate, Actellic, Ambush.

* Mildau di puiru, por usa produktonan spesífiko kontra Mildau, manera Baycor, Nimrod, Milcurb, òf fungisidanan general manera Zineb, Maneb òf Benlate.

* Otro pèstnan masha importante ta djaka i raton. Kombatí nan kontinuamente.

LOKE TABATA NOTISIA

Relashon entre Boneiru i Venezuela



Juan Vicente Gómez Chacon (La Mulera, 24 yüli 1857 - Maracay, 17 desèember 1935) na tres okashon tabata hefe di estado venezolano. E promé biá den e periodo di 19 di desèmber 1908 te 13 di ougùstùs. Su susesor na 1913 tabata José Gil Fortoul. Na 1922 el a bolbe bira presidente di Venezuela, anke ku den e periodo anterior ei e tabata lider. El a mantené su posishon te na su morto. E ora ei Eleazer Lópz Contreras a siguié.

Refugiadonan polítiko venezolano, debí na situashonnan polítiko ku tabata eksistí hopi bia na Venezuela, hopi bia tabata resultá na Boneiru. Tin bes tabatin tambe refugiadonan di Colombia tabata yega e isla aki, en buska di asilo polítiko. E situashon aki a kuminsá eksistí di aña 1860 bin ariba. E moveshon di refugiadonan aki tabata kibra e monotonia ku kisas tabata eksistí na Boneiru.

Na 1899 un bapor venezolano a yega Boneiru for di Puerto Cabello pa kumpra komestibel. Na 1902 tambe por nota ku un barku ku na bordo algun revolushonario venezolano a yega Boneiru pa kumpra komestibel. E tipo di bishitanan aki tabata bentahoso pa komersiantenan di e isla, pero no pa e hendenan lokal, komo ku e preisnan di produkto tabata subi, debí ku e demanda tabata subi.

Un figura kolorido ku a yega Boneiru na 1913 tabata dr. Felix Montes, un liberal venezolano, ku e publikashon ‘El Pregonero’, ku a keda postulá pa presidensia, pero ku mester a hui pa diktador Juan Vicente Gomez. Despues di un eskapada aventurístiko el a resultá na Boneiru, dor di unda el a sali pa Kòrsou i mas pais den e region aki.

Te asta despues di Segundo Guera Mundial ainda refugiadonan polítiko tabata bini Boneiru regularmente. E hendenan aki, ku tabata baha na e kosta sùit di Boneiru, Saliña, for di unda nan tabata kana bai den direkshon di Playa. Nan tabata yega ku barkunan chikitu.

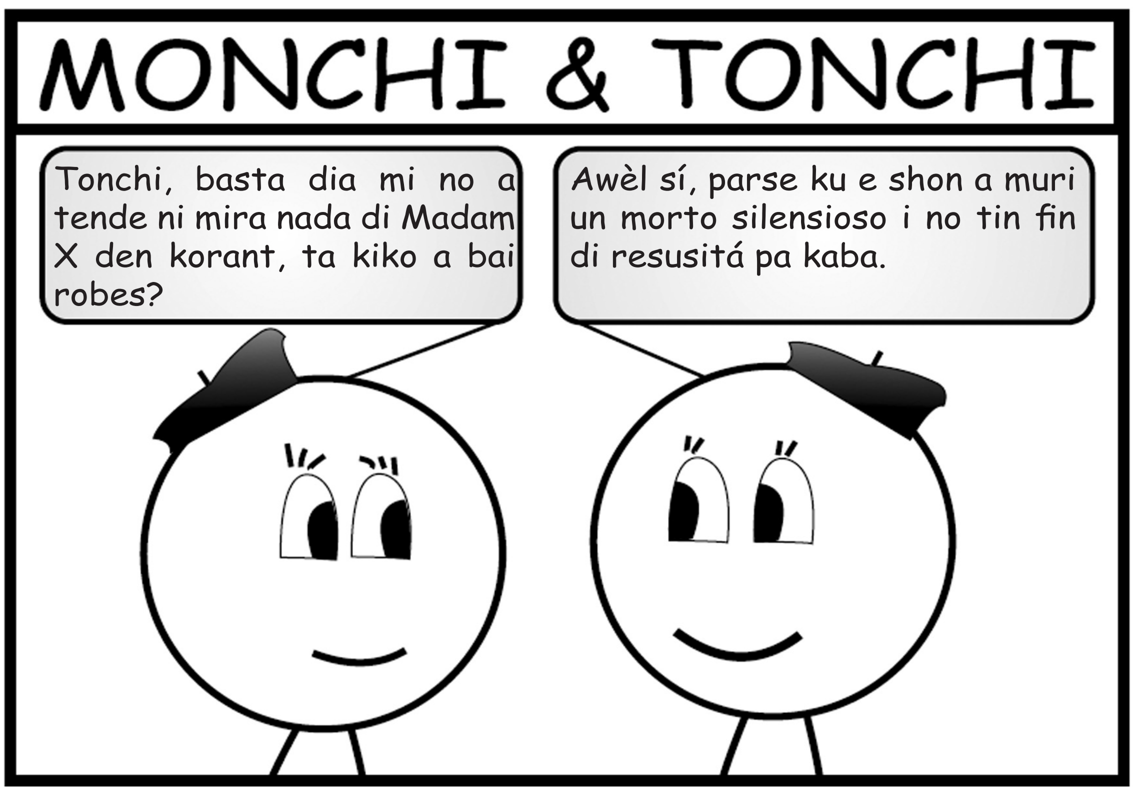
E aktividatnan aki a pone ku komersiantenan di Kòrsou a kuminsá ta deskubrí Boneiru. Entre otro ta topa riba e isla asta ku un komersiante armenio den e tempu ei.

Boneiru rònt di aña 1900, debí na vários sirkunstansia, tabata un komunidat chikitu, pero tòg situá den un besindario hopi internashonal.

Riba tereno monetario tabata eksistí te despues di aña 1900 un bruashon grandi.

Promé ku 1900, banda di plaka hulandes i bietenan di plaka di Kòrsou, plakanan di plata franc, plaka spañó. Tambe komersiantenan sa usa dòler merikano den nan transakshonnan. Tambe plaka ingles, meksikano, bolivar venezolano, peso di Chile i Colombia i asta soles peruano. Mas promé ku esei tabatin florinnan hulandes di kap na kuater i dòlò partí na sinku.

Dia 28 di yüni 1881 a bini ku un lei di moneda i pokopoko esaki a pone ku e bruashon aki den plakanan ku tabata usa na Boneiru a kuminsá bira mas reglá.



KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Nathaly Evertsz
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Partner na Kòrsou
Extra

Layout
Davienuska Janga
Gairo Frans

Aviso
avisobon@gmail.com

Miss Teen Bonaire Marjely Doran, a regresá kas

KRALENDIJK— Despues di un kompetensia fuerte, Boneiru den persona di Marjely Doran a sali na di 6 lugá den e kompetensia Miss Teen Internacional na El Salvador.

"Tremendo eksperensia pa yega na e posishon di 6 aya na El Salvador, kompetiendo ku 30 pais. Mi ta gradisí tur ku a yuda mi i hopi danki pa e sosten, loke tabata un estímulo p'ami e dianan ku a pasa."

Presidente di Biata Johnrick Anthony, tambe a ekspresá su satisfakshon i a enfatisá ku apesar ku e tim tabata chikitu pa sostené i apoyá, tòg esaki no a desanimá e grupo. Trabou ta kontinuá pa saka Miss Teen Bonaire 2022 i pa sigui ku preparashon pa Miss Teen Internacional 2023.





















SIGUIENDO AYO SU FAKANSI

Ayo Boehoudt ta di fakansi na Oropa. BONERIANO ta sigui'é den e diferente pais, siudat i kapitalnan ku e ta bishitando. E seri no ta den sekuensia, sino ta lòs for di otro.

Mi mester pone atenshon na e rísikonan di biaha den grupo ku por ta hopi i latente. Desafortunadamente nan ta lanta kabes na hopi okashon i inesperá. Semper nan tabata t'ei i lo keda èksistí i awor tin hasta yudansa di e "POST VIRUS syndroom".

Awe pa ami tabata un dia ku a kuminsá hopi 'rommelig' i tabata 'verpest' promé k'e salida dje tour. E motibunan ya mi a menshoná. Pero ni den mi 'most worse nightmare" mi no a pensa ku hostess den presensha di doño di tour ta duna shofùr òrdu pa kuminsá kore bai numa, siendo mi no tabata den bùs.

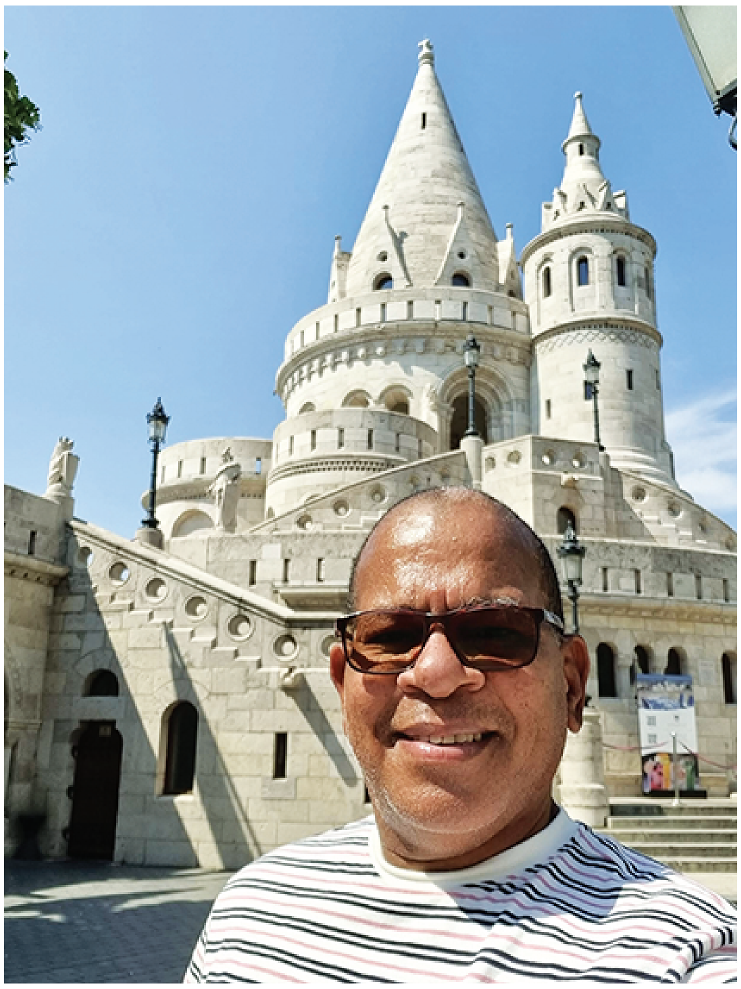
Nunka mi sa yega lat bèk den bùs i nunka te ainda mi sa bisa ku mi ta keda atras i lo bin hotèl bèk ku taksi pió den un suidat grandi ku nunka mi a bishitá. E guia di















Hungria a bisa klaro i ku énfasis ku nos mester ta bèk na sierto sitio 12'or, ora klòknan dje misa n'e sitio kuminsá bati anunsiando 12'or di mèrdia. Ami i tur hende a tende i mesora ami a bai pa kuminsá ku mi kaminata i sakamentu di pòrtrèt.

Anke tabata hasi un kalor manera ta fièrnu a habri porta, ami si no ta laga nada i niun hende stroba mi vakashon ku mi a paga p'e. Ora mi a bai kaba a kambia e ora di regresá pa 11or. Mi no ke tende ni ta interesá den ningun motibu, pasobra mi no a tende ku ningun hende a fayesé, ku por ta un motibu ku por brua un palabrashon. Anto asina mes komo profeshonal mester tene kuenta ku otronan ku sí ta na bida ainda.

Ora algu ta forsa mayor tin komprenshon, pero mester bini ku algu pa rekompensá e pèrdida dje kliente. Pues m'a regresá mei ora promé, pues 11:30, i niun hende di mi tour presente.

M'a kana manera alma malu pa e lugá di salida i tur nos bùsnan a disparsé.

Kiko mi a hasi lo bini den otro relato.





Selebrashon 46 aña ABVO















Papa a nombra arsobispu Santiago De Wit Guzmán komo nunsio apostóliko pa Antias



Arsobispu Santiago De Wit Guzmán

Papa Francisco entrante awe 30 di yüli 2022 a nombra arsobispu Santiago De Wit Guzmán komo nunsio apostóliko pa Antias bou di kua Obispado di Willemstad ta kai. Mgr. De Wit Guzmán a nase dia 5 di sèptèmber 1964 na Valencia, Spaña i a ser ordená komo saserdote 27 di mei 1989 na Valencia. Spaña. E tabata nunsio apostóliko for di 21 mart 2017 pa e República Sentral di Afrika. Mgr. de Wit Guzmán ta sigui arsobispu mr. Fortunatus Nwachukwu kende for di 17 desèmber 2021 a ser nombra komo opservador permanente na Nashonnan Uní.

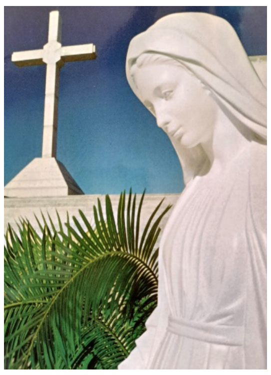
INVITASHON

Un invitashon na bo pa bin resa rosario ku nos:

Fecha
: 7 ougùstùs 2022
Lugá
: Seru di Orashon
Ora
: 6:00 pm

Mama Maria ta warda bo!
Kòrsou tin mester di bo orashon

Yunan di Maria Auxiliadora



Dòbel pabien pa pader Jairo Maduro

Pa mañan 31 di yüli 2022 nos ta manda un dòbel pabien pa pader Jairo Maduro. E promé ta pasobra awe el a kumpli 51 aña di edat.(Lo mi dòbel chèk ku ofisina di Registro sivil si esaki ta korekto!!!!!!) Tambe e ta rekordá e echo ku 18 aña pasá el a ser ordená komo saserdote. Pader Jairo ta un fiel lesadó di Página Katóliko i un persona hopi kritiko pero ku un kurason hopi moli mes. Di parti di Página Katóliko mashá pabien pa pader Jairo aya na Aruba i ku nos bon Dios ta sigui bendishon'é den su trabou saserdotal. Mi a komprondé di fuentenan digno ku e mester lòs e kokitu man un poko pa manda algu di trit. Todo en broma tur kos bon i nos ta warda riba e trit ku santu pasenshi.



kontinuashon pag. 11

danan pa e sakrifisio di Misa.

Tokante e manera di sensia, ta hasié asina: **con tres movementu dòbel** ta sensia Santísimo Sakramento, e relikia di Santa Krus i imágennan di Señor eksponé solemnemente, tambe e ofrendanan, e krus, e Evangeliario e Bela di Pasku, e obispu òf e presbítero selebrante, e outoridat sivil ku pa ofisio ta presente den e sagrada selebrashon i e pueblo, sí komo e kurpa di e difunto.

Ku dos movementu dòbel ta sensia e relikianan i imágennan di santunan eksponé pa venerashon públiko.

Ta sensia e altar ku movementunan simpel di e siguiente manera

a) Si e altar ta separá di e muraya, e obispu ta sensi'é pasando alrededor di dje

b) Si e altar ps pegá na e muraya, e obispu, miéntras e ta bai pasando, ta sensia promé e parti drechi i despues e parti robes di e altar. Si e krus ta riba e altar òf serka di dje,ta sensia esaki promé ku e altar, si no ta asina, e obispu ta sensia esaki ora e ta pasa dilanti di dje. Ta sensia e ofrendanan promé ku sensiamentu di e altar i di e krus. Ta sensia Santísimo Sakramento ma rudia.

Ta sensia e relikianan i imágennan sagrado eksponé den venerashon públiko despues di sensiamentu di e altar. Den misa, sin embargo, únikamente na inisio di e selebrashon.

E obispu, tantu den e altar komo den e kátedra, ta risibí sensiamentu pará, sin mitra, a no ser ku ya e tin'é. E diákono òf e akólito despues ta sensia tur e konselebrantenan na mesun tempu. Por último, e diákono òf e akólito ta sensia e pueblo for di e sitio mas kunbiniente.

Esun ku ta presedé e Nashon, i ku ta bini pa ofisio na e sagrada selebrashon, kaminda ta eksistí e kustumber, ta ser sensiá despues di e obispu.

Ta sigui otro siman ku e di tres i último parti



Segun presidente di FeBibo sr. Marvin Abdul

Weganan ranking bola-9 a bai hopi bon siman pasá

KRALENDIJK--E presidente di FeBibo ku ta e federashon di biliart di nos isla, sr. Marvin Abdul, djamars último den entrevista ku nos tabatin kuné, a duna informashon i amplia tokante torneo di biliart Ranking Bola9 ku a finalisá djadumingu último.

Sr. Abdul mas aleu a bisa riba nos pregunta ku e weganan a bai bon.

For di djasabra kaba, e tenshonnan a kuminsá bai haltu.

Tabatin diferente weganan hopi bon, weganan ku a kaba 8-7, tabatin diferente weganan bon batayá.

Asina esakinan a kulminá djadumingu último, unda ku a kuminsá for di 2or di traimèrdia ku e buèltanan di pèrdèdónan i ganadornan.

Asina nan a hunga te yega final di e Ranking.

E tabata sigur un bon challenge.

Djadumingu ku tabata e último dia, tur wega tabata interesante. No tabatin niun wega fásil, anto tabatin ku a logra yega final via di buèlta di pèrdèdó.

Un Janiro Chatlein por ehèmpel a yega final invikto i titulá kampion tambe.

Tur e weganan tabata bon.

Tabatin un Chal Thomas, un veterano ku tambe a batayá te final.

Segun Marvin Abdul a bisa ku Chal Thomas ta un biarista ku e tin hopi rèspèt p'e riba mesa di biliart.

E tambe a batayá te djadumingu.

Gregory Frans tambe tabata un di esnan ku a keda te final, Garino Molina tambe ta un veterano ku a batayá.

Tin tambe David Zhen ku aworakí ta den tòp forma, Marnix Abdul tambe.

Asina nan a batayá djadumingu pa nan a yega na e parti final di e Ranking.

E final tambe tabata un tremendo wega, un final ku a bai 1-1, 2-2, 3-3, asina e la sigui bai te na 7-7, pa despuese dos último weganan segun Marvin Abdul, e no a haña chèns ni di bai mesa mes.

Janiro a "ruim op" anto titulá kampion invikto.

E tabata un final di e presidentenan, presidente i vise-presidente Marvin Abdul i visepresidente Janiro Chatlein ku tabata den e final.

Pa tur hungadó, e weganan no tabata fásil.

Nan tur ku a topa otro ta den tremendo forma.

Kada un wega tabata un wega bala pena p'abo sinta wak.

Tabata weganan di ataká i defendé, kada un bala tabata un bala.

Kada desishon kubo tuma por a kostabu.

Tabata weganan ku a wòrdu hopi bon bringá te na final.

Manera e ta awor akí

Boneiru tin un bon tim pa Kopa Schotborgh na desèmber

KRALENDIJK--Den entrevista ku nos tabatin ku e presidente di FeBiBo ku ta sr. Marv Abdul, e la bisa ku promé ku Kopa Schotborgh, lo tin dos Ranking mas.

Ta bai usa esakinan komo gewon ranking p'abo tene bo mes den forma.

Pa esunnan tambe ku ta den Tòp5, Tòp6, ta un bon forma pa nan kuminsá preprará pa Kopa Schotborgh ku ta den luna di desèmber, esaki e promé siman di desèmber entre Boneiru i Kòrsou.

Pa novèmber ta bai tin e último Ranking pa e aña aki.

Nan a skèdjel esaki di manera ku e hungadónan ta keda den "running", di manera ku nos ta bai Kopa Schotbrgh 2022 bon preprará.

Manera ku e tim ta aworakí, Boneiru sigur sigur tin un bon selekshon pa Kopa Schotborgh.

Tin tambe ku manera ku e standing ta aworaki, no ta sigur ku e lo keda mesun kos pa novèmber, e por kambia. Pero manera ku e ta aworakí, e ta hopi bon, hopi sólido i ku si nos keda den "running", e ta bai ta un bon bataya na Kòrsou sigur sigur segun sr. Marvin Abdul, presidente di FeBiBo a bisa den entrevista ku nos tabatin kuné siman aki.

Apèrtura Kluphuis SV Uruguay Titans i lansamentu di logo

KRALENDIJK--Den un invitashon lu a yega serka prensa e siman aki di SV Uruguay Titans, esaki ta bisa apresiable miembronan di prensa.

En konekshon ku selebrashon 90 aña di SV Uruguay, direktiva di SV Uruguay Titans, ta invitá tur miembro di prensa na apèrtura di nan Kluphùis i lansamentu di nan logo nobo.

Esaki ta tuma lugá dia 9 ougùstùs 2022 5'or atardi na Fèlt Elion Flores.

Despues nan lo entregá paketenan di skol tambe na tur nan muchanan.

Esakinan pa nan di SV Uruguay Titans ta un logro grandi i ke kompartí esakinan ku prensa.

E parti ofisial lo ta di 5:00-6:00, i despues lo tin un bríndis.

Ta konta ku presensia di nan invitadonan pa e okashon spesial aki pa nan di SV Uruguay Titans.

Ta bon pa menshoná ku e direktiva actual di SV Uruguay Titans, konosí komo un direktiva ku ta move hopi hasiendo un bon trabou, loke nan a hasi tambe ku un otro ekipo, aktualmente ku SV Uruguay ta move bastante pa adelanto di SV Uruguay.

Nos ta deseá nan tur pero tur klase di éksito.

Reunion FeBiBo ku timnan djamars anochi

KRALENDIJK--Djamars anochi den sala di biliart na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam, e federashon di biliart ku ta FeBiBo bou di presidensia di sr. Marvin Abdul, tabatin reunion ku su ekiponan miembro, esaki den kuadro di preparashon pa kampionato 2022 di biliart Bola-8 pa tim ku lo por kuminsá pronto.

Nos ta pendiente pa tende di e presidente di FeBiBo, sr. Marvin Abdul, ku lo duna informashon kon a bai djamars anochi ku e reunion aki i kiko por spera pa ku e kampionato.

Asina ku nos tin e informashonnan, nos lo amplia riba esaki. Keda pendiente pues pa mas informashon di e kampionato.

Minister Hato preokupá ku e situashon den hustisia

No ta invertí den kapasitashon di personal ni teknologia

WILLEMSTAD.- Minister di Hustisia ta hopi preokupá pa e situashon den e kadena hudisial. Tin un falta króniko di personal, no tin invershonnan a hasí pa profeshonalisá e personal i tampoko por papia di teknologia optimal. Esei ta loke por dedusí for di e plan di maneho di Minister di Hustisia, mr. Shalten Hato, pa loke ta e fondo ariba menshoná. E minister ta bisa den e preámbulo dje dokumento aki ku, e plan di maneho ta un plan den kual su maneho pa loke ta e Fondo di Kriminalidat pa e periodo di yüli 2022 te yanüari 2023 ta reflehá. E ta duna kontesta riba e pregunta kon e fondo aki lo por mehorá su organisashon mes i su maneho finansiero, di tal manera ku esaki ta akoplá na e kambionan den komunidat i tambe e kuadro hudisial. Esaki lo mester tin komo meta ku ta fortifiká e sintimentu di seguridat i hustisia pa tur ku ta biba riba Kòrsou.

Prevenshon i kombatimentu di kriminalidat ta e faktornan di mas importante pa por realisá e sintimentu di seguridat i hustisia den e komunidat aki, segun e minister. Mas aleu e plan di maneho aki lo por sirbi komo un solushon pa e situashon di deterioro ku e kadena hudisial ta aden aktualmente. Aspektonan di maneho den diferente organisashon di ehekushon den e kadena hudisial ta demonstrá eskases i konsekuentemente kasi niun organisashon ta den e posishon mas pa ehersé su tarea manera debe ser.



Asina por bisa ku tin un falta di personal den práktikamente tur organisashon i pa hopi tempu no tabatin invershonnan struktural den kapasitashon di e personal tampoko. Pa no papia mes di invershonnan den sistemanan teknológiko. Ku invershon den inovashonnan teknológiko lo por hasi mas trabou ku ménos personal i asina generá mas entrada pa Fondo di Kriminalidat, pero esei tampoko a sosodé pa hopi tempu.

Mas aleu e ta bisa ku, tin órganonan di ehekushon di kual nan dekreto no ta formalisá ainda, nan atministrashon finansiero no ta optimal, i no tin klaridat riba e prosedura atministrativo. Tambe mayoria dje órganonan di ehekushon ta konfrontá problema di alohamentu, ya ku e pago di hür mensual ta haltu. E minister ta remarká finalmente bisando ku e maneho dje kadena hudisial ta fayando i ku e mester someté na kambio.

Embahador di Bèlgika na Colombia a bishita Kòrsou

WILLEMSTAD – Embahador di Bèlgika na Colombia tabata di bishita na Kòrsou i Vise Promé Minister sra. Ruthmilda Larmonie-Cecilia a risibie dia 28 di yüli último na Fòrti. E meta di e bishita tabata pa sera konosí.

Durante di e bishita aki a toka diferente punto riba diferente área ku por sirbi Kòrsou i tambe Bèlgika.

A trata e.o. puntonan riba aspektonan general, e área di ekonomia i enseñansa, posibilidat i fasilidatnan di haf i zona liber.

E Embahador a duna di konosé ku e lo bai sondia bou di e kompanianan Bèlgika ku tin na Colombia pa wak kua por tin interes pa hasi negoshi ku Kòrsou i tambe ku e ta deseá pa Kòrsou por fungi komo “hup” pa karga (transportashon di merkansia via di Barku i Avionnan Bélgiko pa finnan komersial).



Kòrsou no tin piloto pèrdí registrá

WILLEMSTAD--Kuerpo Polisial ta risibiendo diferente pregunta tokante di e piloto Kolombiano Guillermo Nuñez ku desde algun luna pasá a yega Kòrsou i ku entre tantu ta pèrdí . Polis por konfirmá ku bèrdat e persona aki a drenta Kòrsou dia 21 di mei 2022 ku un buelo komersial i dia 27 di mei 2022 el a bandoná Kòrsou ku destino Boneiru.

E persona aki despues di e fecha ei, nunka mas a drenta Kòrsou, pues konsekuentemente no ta registrá tampoko komo pèrdí aki na Kòrsou.

Èrko den bòter:
Alcolado Glacial

Tin bisá ku e produkto a originá di e forma aki; pa esnan ku no por a kumpra un èrko por haña e mesun efekto ku Glacial. Alcolado Glacial ta duna alivio na diferente keho i ta hole dushi. Ta asosiá e holó di mentolato ku un efekto medisinal i ku ta refreskante.

Hopi ta uza Alcolado Glacial na kurpa pa kore ku sangura, òf despues ku esaki a pika nan, ta uz’e pa refreská.

Den nos region e tin e siguiente uzo; kontra doló di barika, keintura i doló di kabes. Ta muha un lensu ku Alcolado Glacial i pone esaki sea riba frenta òf barika.

Por kompará e efekto manera ora uza blòki di eis. Tambe sa uz’e pa entre otro kita makiahe, masashi i hende hòmbernan despues di feita.

E bòter yená ku e perfume bèrdè i ku e pingwin riba e etikèt, ya pa hopi aña ta riba merkado ku e `slogan`; `airconditioner den bòter`

Alcolado Glacial ta konsistí di 74% alkohòl, eucalyptus i algun otro ingrediente. E ta konosí den region di Karibe i tambe parti sùit di Amérika.

Aparte di ta gustá riba merkado lokal, tin un demanda kresiente den eksterior pa e produkto. Entretantu Alcolada Glacial ta optenibel tambe na Hulanda.



Deepfryer causa di candela den cushina di Ganikome

ORANJESTAD -- Diamars mainta algo despues di 8'or informacion a drenta cu cushina di El Gaucho Restaurant lo ta na candela. Mesora unidanan policial di Playa a bay pa dicho restaurant.

Na yegada a resulta cu ta cushina di Ganikome antes Asian Delight tawata esun sacando huma, via e exhaust pipe ariba dak cu ta conecta cu e cushina. Brandweer mesora a cuminsa check di unda exactamente e candela ta pa asina combati esaki. Por a mira cu bomberonan a bay directamente na un e exhaustnan cu tin ariba e dak y cuminsa paga e candela. Tambe a bay parti paden pa paga esaki. Presencia di Elmar a wordo pidi pa desconecta e coriente y DTI tambe a wordo pidi pa haci un control na e edificio. E candela a cuminsa unda e deep e fryer ta net momento cu un señora lo tawata cerca. Esaki a pone cu e señora a haya un susto grandi cu a pone polis pidi pa un ambulance y tambe slachtofferhulp.DTI tambe a wordo avisa di e suceso aki.

Na e sitio e doño tambe a yega y tawata basta emocional y ta algo logico tambe, mirando cu incidentenan asina ta un setback temporal pa cualkier negoshi.







Preso a gana caso contra Minister cu a nenga di duna VI

ORANJESTAD -- Recientemente tabatin un caso sumario den Corte entabla door di un preso contra Minister di Husticia, kende a nenga su libertad temporal. E preso en cuestion a entrega un carta di obheccion contra e decision di minister pa nenga di dun'e un VI dia 5 di juli ultimo. E mandatario a dicidi a pospone e VI cu seis luna pa cual e preso a dicidi a mesora cuminsa un caso den Corte contra e mandatario.

E preso ta sintando un condena cu el a haya dia 10 di september ultimo di dos aña. Kico a pasa? E Minister, sin busca aviso di Centraal College voor de Reclassering (CCR) a pospone e VIO di e preso aki cu seis luna. E splicacion pa cu esaki ta cu e homber aki ta un recidivista notorio y cu reclassering a yega di bisa caba cu e chens pa e bolbe cay ta grandi.

Departamento Social su rapport ta bisa cu e no a mustra disponibilidad pa traha pa un miho futuro. Tur esaki ta motibonan ta contra indicacion pa e haya VI. E comision di VI ta consisti di: Dienst Gevangeniswezen Aruba (DGWA) y Instituto Corecional Nacional (ICN), representantenan di seccion di Bevolkingszaken, Maatschappelijk Werk, Binnendienst y inrichtingspsycholoog, den un carta fecha 8 di maart 2022 a conseha den forma positivo pa su VI. Reclassering tambe a duna un conseho cu a nenga di duna VI positivo.

Ley ta duna Minister e autoridad pa otorga VI, mara na cierto condicionnan. Ley ta bisa cu e Minister por desvia di e derecho riba VI después di haya conseho di CCR. E por dicidi e ora cu ta pospone of pone un banda.

E Minister por desvia di e conseho di CCR, pero e no tin autoridad pa tuma un decision consulta cu CCR. No a adapta esaki den e Buki di Codigo Penal nobo. Awo cu CCR no a duna conseho den e caso aki, e mandatario no tabatin derecho pa pospone su VI.

Corte a dicidi pa destrui e decisión di e Minister y a bay tras di e conseho di e comision VI di DGWA, ICN y Reclassering. Pues a ordena pa dun'e su VI, cu e condicion cu den un aña e no por comete un delito.

Hoben arma a logra tira cuchiunan afo

ORANJESTAD -- Diadomingo marduga banda di 2'or, polisnan a wordo dirigi cu urgencia pa The Village Mall y e centro nocturno di Gusto caminda central a wordo notifica cu lo tin un hoben arma c'un cuchiu canando rond.

Durante cu polisnan tabata dirigiendo nan mes pa e luga nan a ser informa pa e centralista cu ta trata di un hoben color scur, c'un pechi cora, bisti c'un ti-shirt blauw y jeans blauw tambe, cu keds cora y cu e tabatin un rugtas tambe color cora.

Un rato despues a informa e polisnan cu e hoben a ser mira hunto c'un grupo di hoben sinta banda di Gusto bou di un di e hutnan na e sitio.

Polisnan a dirigi nan mes na e grupo aki y a bin topa cu tres hoben y tur tres ta figuranan conoci pa polisnan y ta trata aki di e hobennan di inicial J, R, y tambe V., pero e hoben J ta esun cu a cuadra cu descripcion duna pa e denunciante.

Mesora a informa e hobennan di loke ta pasando y a bay over na controla e hobennan si nan ta den posicion di un arma blanco of arma di candela pero esaki no tabata e caso y e hobennan por a bay. Sinembargo buscando un rato despues den vecindario polisnan ta bin topa cu dos cuchiu gradi di cushina di 30 centimeter tras di algun tabla cerca di e luga caminda e tres hobennan tabata sinta pero no por a bisa cu siguransa cu ta nan a pone e armanan eynan. A bay over na confisca e cuchiunan y esakinan a ser hiba pa warda di polis na Shaba.

Programanan di actividad fisico pa nos adultonan mayor ta sumamente importante

ORANJESTAD – Dialuna Fundacion Movemiento ta Bida a anuncia cu despues di 5 aña nan lo ta organisando e segundo edicion di Caribbean Aging Congress. E meta di esaki ta pa duna e informacion necesario na tur e profesionalnan na Aruba riba locual ta e aspecto fisico y general ora ta trata cu adulto mayor. Como e minister encarga cu Salud Publico Minister Oduber sigur ta sostene e tipo di iniciativanan caminda ta promove actividadnan fisico den tur edad di nos poblacion.

E programa di Fundacion Movemiento ta Bida sigur ta cuadra cu e maneho cu Minister Oduber ta hiba. E mandatario su maneho ta basa grandemente riba prevenecion. Tin un plan nacional di prevencion di malesanan NCD's, un parti importante di e plan aki ta e parti di conscientisacion di nos comunidad. E programa ta dirigi riba e adulto mayor, pa mehora nan estilo di bida incorporando actividad fisico como parti di nan rutina diario.

Minister Oduber ta di opinion cu na Aruba keda sin haci nada ya no ta un opcion mas. Aruba su poblacion ta pasando den un "vergrijzing" cu tur e consequencianan cu esaki tin riba nos seguro medico general. Pesey e programa aki no ta solamente importante pero tambe necesario pa nos profesionalnan por ta mas consciente di nan trabou na momento cu nos adultonan mayor ta den nan man.



Minister Oduber ta gradici Fundacion Movemiento di Bida pa tur e trabounan cu nan ta haci pa nos adultonan mayor. Tambe e mandatario ta deseanan tur clase di exito cu e Caribbean Aging Congress cu ta tumando lugar 1 y 2 di oktober proximo.

Despues di 34 di existencia:

Enseñansa pa Empleo pronto lo bira un departamento oficial di Gobierno

ORANJESTAD -- Recientemente Gobierno di Aruba a apunta un 'kwartiermaker' pa Enseñansa pa Empleo den persona di Sra. Sabine de Groot. EPE a inicia como un Proyecto na 1988 ora cu LAGO a cera. Hopi hende a keda desemplea, pa cual motibo a inicia cu e proyecto di recapacitacion di nos hendenan pa por yega na un trabou nobo, diferente di locual cu nan tabata custumbra na dje.

Awe, decadanan despues, Enseñansa pa Empleo a haya e mesun tarea atrobe.

Durante decadanan cu a pasa, EPE a keda instrumental den re- y capacitacion di nos hendenan ofreciendo cursonan di calidad na un tarifa social. Minister Glenbert Croes lo mantene e mesun punto di salida aki pero den un bachi nobo.

E pandemia a cambia e scenario mundial cu a elimina hopi cupo di trabou. Ademas, na nivel mundial hopi funcionnan existente ta cambiando tambe, pa cual recapacitacion ta vital.

Na mes momento, na nivel mundial, e necesidad pa trahado ta grandisimo.

Aki ta unda cu EPE y DPL ta instrumental.

EPE lo conoce un upgrade y actualisacion di cursonan cu ta cumpli cu e demandanan di nos mercado laboral.

Pronto lo anuncia un registracion nacional di nos hendenan cu ta buscando trabou pa registra na DPL cu tin cu cumpli cu su meta y tarea principal di pone nos hendenan bek na trabou.

Aruba mester di nos tur. Pa e motibo aki un upgrade di cursonan na EPE y un registracion nacional na DPL di buscadonan di trabou ta necesario.

E pandemia a afecta nos tur di un forma cu no por a premira. Pero awor a bira tempo pa nos recapacita y tuma rienda di nos bida bek den propio man. Tin gran oportunidad laboral eyfo. Ta e momento pa hunto pone man na obra pa e miho progreso personal y profesional.

E kwartiermaker hunto cu Departamento di Recurso Humano lo duna EPE ,cu a demostra cu e tin derecho di existencia, su formalisacion oficial den e aparato gubernamental.



Controlnan tabata pisa den fin di siman

ORANJESTAD -- For di diabierna anochi polisnan a cuminsa cu varios accion caminda ta para hende na luganan publico pa mira si nan lo por ta cargando arma y tambe ta hiba un control riba autonan pa documentonan y tambe mira si den e autonan por tin arma di candela of cualkier otro. Diabiena anochi banda di 10'or tambe a controla na e bar restaurant Tio Pepe caminda a tin topa c'un tipo para pafo di e luga ta consumi bebida alcoholico y a bay atende cu su persona ya cu esaki no a permisibel. E tipo cu ya tabata un tiki bou di influencia di alcohol a bira un tiki ferfelo y a cuminsa habri boca cu polis ora cu a bis'e cu e no por bebe riba caminda publico pa e bandona e sitio pero e no kier a respeta loke polisnan a pidi'e pa haci.

Despues di tres bes cu a bisa e persona pa bandona e sitio el a cuminsa cana bay direccion di lama pero polisnan a nota cu practicamente e no por a para riba su pianan y mesora a bay over na detene pa buracheria publico y el a wordo transporta pa warda caminda e por a pasa su wayaba.

Diasabrea den oranan di marduga e accion aki a sigui caminda polisnan a bay controla algun persona cu tabata den un auto Nissa March na altura di Ban Ban Cafe na Madiki.

Durante di e control aki den e auto menciona, polisnan ta haya un saco di plastic den cual tabatin un puiro blanco cu tabata parce cocaina y mesora a duna advertencia na esun e saco tabata di dje y mes momento a confisca e saco tambe.

Personal siguiendo diferente kurso

Laura Linzey Day Care ta bai akomodashon nobo



SABA – E mudamentu di Laura Linzey Day Care Center (LLDCC) pa unidatnan nobo prefabriká den kurá di kas di gezaghebber a keda kompletá. Tres grupo ta akomodá na e lokalidat temporal aki, sperando riba finalisashon di konstrukshon di un edifisio nobo pa kuido di mucha i programa despues di skol. E edifisio nobo ta bini na 'The Bottom', kapital di Saba.

E unidatnan prefabriká ta espasioso, limpi, tin lus. Tin sufisiente espasio pa e muchanan hunga i e empleadonan tin sufisiente fasilidat na nan disposishon pa kuida e muchanan bon.

Ku instalashon di e unidatnan, ta kumpli ku tur rekerimentu di e ordenansa lokal di kuido di mucha, den términonan di kalidat i kriterio. Esaki mènedjer Tessa Alexander di LLDCC a splika, agregando ku tin espasio di 3 meter kuadrá pa mucha.

E proyekto aki, finansiá pa e programa BES(t) 4 Kids, ta fortalesé i ta mihorá kalidat di kuido di mucha, segun e lider di BES(t) 4 Kids Rosa Johnson.

Satisfecho

"Esakinan ta e promé unidatnan prefabriká riba e isla i te asina leu por bisa ku nos ta hopi satisfecho ku e resultadonan. Nos por suministrá kuido pa mucha tanten, te ora ku konstrukshon di e edifisio nobo, na unda tantu e kuido diario di mucha i e programa despues di skol lo ta ubiká", Johnson a bisa.



E 18 unidatnan prefabriká ta inkluí tres klas grandi, dos kushina chikitu, bañonan pa staf i e muchanan, i un espasio di ofisina pa gerensia. E kontratista Work Monster a instalá e unidatnan prefabriká, kompletamente ekipá i resistente kontra orkan.

Tur mucha ku ta kai bou di kuido diario awor ta alohá na un lugá. Tres grupo ta alohá den e unidat prefabriká, esta muchanan di 12 pa 24 luna, di 2 pa 3 aña i e muchanan preeskolar di 3 pa 4 aña. Solamente e beibinan, ofisina di atministrashon, kamber di staf, magazein etc. a keda den e edifisio bieu.

Edukashon

Komo parti di e proseso pa kontinuamente invertí den kalidat di kuido di mucha na Saba, personal enkargá ku e kuido aki i tambe empleadonan di 'afterschool i di Sacred Heart Primary School, a sigui dos edukashon riba nan tereno di trabou. E tipo di edukashonnan aki lo kontinuá.

E empleadonan enkargá ku kuido diario di mucha a partisipá tambe den un entrenamentu di nivel haltu, miéntras ku otronan a partisipá den un interkambio ku Kindernet na Hulanda. Esaki ta un organisashon na Hulanda ku ta enkargá ku kuido di mucha chikí. Representantenan di Kindernet a bishitá Saba tambe.

Un grupo di 'daycare' i 'afterschool', manera ta yama e formanan aki di kuido na Saba, a kompletá e treinennan CVQ2 ECD, awor lo kontinuá ku e entrenamentu SPW3 na sèptèmber benidero. Den e luna benidero e trahadónan den kuido diario di mucha lo sigui hisa nan konosementu tokante disiplina konsiente atrabes di un kurso.

Personal di ambulans a kompletá kurso

ST. MAARTEN – Siman pasá personal di e departamento di ambulans di ministerio di salubridat públiko, desaroyo sosial i di labor, a kompletá eksitosamente un kurso di aporte avansá kardiológiko den kolaborashon ku Curacao Heart Foundation (CHF).

CHF ta un sentro di treinen internashonal di American Heart Association (AHA) i European Resuscitation Council (ERC). Hefe di e departamento di ambulans, drs. Cylred Richardson, a bisa ku e treinen spesífiko aki ta un esfuerso pa mantené e abilidatnan di e personal di ambulans skèrpi i aktualisashon den e avanse di kuido di ambulans.

Kada dos aña personal di ambulans ta pasa dor di treinen riguroso pa ta sertifiká dor di ACLS. Minister Omar Ottley a felisitá gerente i personal di ambulans den nan esfuerso pa kontinuá aportá inisiativanan edukashonal pa e staf di e departamento di ambulans.



Grupo di Saba den karnaval di Statia

STATIA – Alida Francis, komisario di gobièrnu di Statia, djasabra mainta riba invitashon di e grupo di karnaval di Saba, a djòin e grupo pa desayuno na Breeze.

“Saba tabata mi kas for di 2010 te 2018. Saba a adoptá mi i pon’é mi sintí mi na kas for di e promé dia. Loke ta hasié mas spesial ta e ròl di Carmen Simmons, un di e pioneronan di karnaval di Saba. Simmons a fayesé siman pasá, pero segun Francis, e ta kombensí di a hiba su biba felis,” Francis ta skirbi.

Francis ta gradisí Saba pa semper e demostrá nada mas ku rèspèt, bondat i amor. Danki pa agregá èkstra energia, koló, splendor i goso pa e parada di karnaval di Statia. Nos islanan mester traha huntu ta rekonstruí e relashon fuerte pa kompartí ku otro.







Rei Momo na kandela





A pone e espíritu di karnaval di Statia, Rei Momo, drumi te 2023. Tabata un karnaval bunita i kolorido, ku den tur sentido di palabra, a resultá eksitoso, ku partisipashon tambe di grupo di karnaval di Saba. (Foto: Alida Francis)

Amiganan na Kenchi Bigeye Scad



Vaneska Vis, desendiente di famia di Boneiru, tabata disfrutá di e dushi ambiente na Kenchi Bigeye Scad. Ta un sitio ku ta bende piská fresku na Kòrsou i bon prepará. Vaneska ta bon konosí na Boneiru i un reportero di BONERIANO a top'é na e sitio, huntu ku dos amiga tabata disfrutá di e dia den bon ambiente.

SAN HUAN MARIA VIANNEY, Saserdote

4 di Ougùstùs 2022

"Pedro, ... bo no ta pensa manera Dios ...!" (cf Mateo 16,23)

Na momentu ku Hesus a anunsiá na su disipelnan su "... sufrimentu i morto ..." (cf Mateo 16,21), Pedro ku tur bon intenshon kier a mustra Hesus su loyalidat i su entrega: "Hamas e kosnan ei lo no pasa ku Bo!" (cf Mateo 16,22) Hesus ta koregí Pedro; Esei ta parti di e plan di salbashon!

Pedro tin un bista limitá riba e realidat, miéntras Hesus konosé henter e proyekto salvífiko di Tata, for di su inisio te na su final glorioso: "Yu di hende mester sufri hopi ... Hende lo mat'É, ma riba e di tres dia lo E resusitá!" (cf Lukas 9,22) Nos tambe sa reakshoná di manera hopi impulsivo riba situashonnan ku nos ta konsiderá inhustu i nos ta protestá. Señor ta bisa nos pa keda trankil; "Ami so konosé e plan ku Mi tin pa boso; ... Mi ke boso felisidat ...; Mi ta primintí boso un futuro yen di speransa." (cf Yer 29,11)

Señor, oumentá mi fe den Bo! (cf Lukas 17,5)

1L Yer 31,31-34; Salmo 51,12-15.18-19
Ev. Mateo 16,13-23

Pa info i komunikado den Extra/BONERIANO, USA MAIL: extrabon@gmail.com